

我鞠兮母

金东方著



我鞠兮母

金東方 著

天工

版權所有

母兮鞠我 MY FAIR MOTHER

著者：金東方
總策劃：陳江
版面設計：何維修
封面：金東方
督印：陳岱
出版：天工設計中心出版部
 B1, 30/F, Causeway CTR.,
 Harbour Rd., Hong Kong.
 電話：25881035 傳真：28275891
印刷：更生印務公司
 九龍荃灣大連排道152號金龍工業中心第一期14樓A座
 電話：24274536 傳真：24252967
發行：田園書屋
 九龍旺角西洋菜街56號二樓
 電話：23948863 傳真：27702484
版次：一九九六年十一月 第一版
國際書號：962-85123-1-5



作者攝於1996年

作者簡介

金東方，江蘇常州人，早年肄業于浙江美術學院，師從林風眠與關良教授。在廣西藝術學院美術系任教多年，并任廣西美術家協會油畫組副組長。油畫肖像“侗族姑娘”為廣西博物館收藏。1996年到香港，任教中文大學與浸會學院校外課程部多年。作品曾參予“香港當代藝術雙年展”、“香港婦女畫展”、“香港名畫家畫展”、“返港畫家畫展”等。不少油畫、水墨畫、速寫和版畫發表于《明報月刊》封面封底、《美術家》彩色專頁；并有多幅作品印成海報和月歷發行海外。

1974年，她棄畫從文，任電視台編劇及報紙副刊編輯多年；并為各大報刊撰寫藝評、特寫、散文、小說、劇本。其劇作《賽金花》由“香港話劇團”作盛大演出。已結集出版的評傳、藝評、劇作、遊記、小說、散文專著有：《莫迪良尼》、《藝海游》、《金東方劇作集》、《一滴水旅行記》（獲冠軍）、《西行記趣》、《賽金花》（香港版、大陸版、台灣版）、《香港金瓶梅》、《逐鹿記》、《古邸魂》、《最後一個宰相》、《他這一輩子》、《昔》、《藝》、《旅》、《風》、《搶手》等。1991年重拾畫筆。

1992年回家鄉舉行“金東方戲曲人物畫展”，作品“女起解”和“宇宙鋒”為常州博物館收藏。1993年江西美術家協會與德國Galerie Lommel分別為她開個人畫展。同年，編入《中國當代藝術界名人錄》。1995年，Artinasia國際畫廊假“香港藝術中心”主辦“金東方戲曲人物畫展”及在德國召開第五屆“歐州戲劇國際研討會”展出她的戲曲人物畫，均獲好評。1996年，“台灣戲劇館”為她舉辦個人畫展，並選購“火燒裴元慶”、“林冲”、“游園驚夢”和“拾玉鐲”作館藏。

戰與謀背後的情與愛

楊傳珍

有人說，國家的命運不是掌握在權勢者手裡而是在女人手裡；因為任何握有權柄的強人均是女人所生；女人的學識修養、人格特點不可避免地潛移默化到兒子身上，影響兒子的文化人格。如果這個母親有意作兒子的啟蒙教師，潛移默化之外給以諄諄教導，那麼，這個兒子的人格基調會深深地打上母親的理性底色，在未來的人生道路上起到決定作用。在讀了金東方女士的長篇歷史小說《母兮鞠我》之後，明白了三國時期的東吳為什麼治理得如此有序：在強人爭雄的炮火硝煙中，能使百姓過上平靜的日子；在殺人如麻的瘋狂年代，當權者向百姓施仁政。三國時期，是英雄們用生靈的鮮血與白骨建立自己功業的年代，是理性膨脹為野心，野心爆發為瘋狂的年代。這段慘烈的歷史，到陳壽筆下，淡化了慘烈的成份而代之以智與勇；而到了羅貫中的筆下，簡直是在美化戰爭了。中國大陸的一些文藝精英，年前斥巨資製作的八十一集電視連續劇“三國演義”，經濟效益固然可觀，但帶給億萬觀眾的潛信息，卻是戰爭好玩、過癮。因此，在貪婪的不平靜的年代裡，迫切需要從另一個視角、另一種情懷反思東漢末及三國的歷史，以豎立一個人道主義的座標。

《母兮鞠我》橫空出世！

該怎樣向讀者推薦這部不同尋常的歷史小說呢？西人有言，凡是能翻譯的，都不叫“詩”。我們也可以說，凡能復述其梗概的，也不是小說而是故事。奧地利小說家斯蒂芬·茨威格的愛情悲劇小說《一個陌生女人的來信》我們無法復述。同樣，《母兮鞠我》也無法復述。

《三國演義》脫胎於宋之話本，話本來源於《三國志》與民間傳說，因此是七真三假。金東方女士的《母兮鞠我》，人物線索全

部來自《三國志》。然而，由於作者辨析史料的功力、人文地理學的造詣、駕馭材料的能力、和柔韌渾厚的語言魅力，把一個在史書中輕輕帶過的平面人物吳昱給立了起來，再賦予她高瞻遠矚而又溫良恭儉讓的靈魂，使她在相夫教子的位置上，為未來的國君抹上人性的底色。全書以吳昱為軸心，我們看到了東吳創始者孫堅、孫策、孫權三父子精神世界的另一面；看見了金戈鐵馬的英雄創建歷史功業背後的兒女情長，和兒女情長形成的原因、形成的過程，以及對功業的正面與負面影響；仿佛是在聆聽“英雄交響曲”之外再聆聽“月光奏鳴曲”。

當然，《母兮鞠我》倘若僅僅如筆者所言傳，也僅僅是一部標新立異之作了。她的超拔之處在於標新立異的同時，揭示了人類文明史走向的潛流。美國著名文化人類學家理安·艾斯勒在對歐洲近年考古發掘資料進行系統研究之後發現，歐洲的歷史是一部斷裂的歷史。公元前四千年的歐洲，人們生活在一個和平、富庶、有序的母系社會中（她稱之為聖杯時代）。後來，手持利劍的野蠻人入侵，毀滅了聖杯文明，建立了男性氏族社會，從此，人類就再也沒有停止過戰爭；艾斯勒女士就此寫了《聖杯與劍》一書，立即引起世界性的轟動，被稱為“自達爾文《物種起源》以來最重要的一本書”（A·蒙太古）。中國伙伴關係研究小組以此為座標，研究了中國的兩性關係和社會模式，認為中國歷史上沒有歐洲那種聖杯被劍擊碎的歷史；然而女權確實被壓抑。由於陰陽消長觀念深深地扎根於中國文化人的意識之中，在某些情形下，女性仍有一定地位。在把女人稱為“尤物”、“禍水”的同時，母親的地位仍然不亞於父親。女性由於天生的善良、細膩、謙和，因此，母親在教子中所起的作用，常常潛在地影響著國家未來的命運。這實質上是中華文明發展的潛流，常常被歷史學家所忽略的潛流。金東方女士的藝術魄力在於發現了這條潛流，而且揭示了這條潛流的內涵。

孫堅與吳昱的愛情是幾乎貫穿了全書的精彩篇章。男女之愛雖然被理論家謂之“常寫常新”，可是幾千年來，這一領域已被文人寫濫了，“常寫”易，“常新”難。然而金東方女士在不違背歷史真實的前提下，為這對情人作了精心設計；賦予吳昱小姐美貌的同

時，更賦予她一顆敏感、多才、靈秀的心，使這位麗人有著豐厚的人格內涵，不僅為日後的教子埋下了伏筆，而且為她的愛情打上豐富的底色。孫堅在《三國志》中本來是一名武將，而在金東方筆下，卻成為“有情豪傑”的立體形象。這樣，在家與國、情與愛之間展開的情節，自然令人蕩氣迴腸，而且在這些兒女情長之中表現出作者形而上的思致。

如果說吳昱是為情而生，那麼只是看到這位麗人人格的一個側面。她生下孫策之後，時勢和命運使她在憂患中更多地付出母愛，再將之升華為對天下百姓之愛，使這位自少女而妻子而母親的麗人，由成聖而成神了。

《母兮鞠我》中所寫的不僅孫堅和吳昱之間的情愛，還有孫策和周瑜之間的友愛和策、瑜二人對“二橋”的情愛，吳景等的夫婦之愛，中間牽扯著生離死別，給讀者以心靈撞擊，感到新意叢生。

《母兮鞠我》很耐讀，卻不是一般作家所敢問鼎。書中表現出人情練達、人文地理、典章制度、民俗習慣，各派勢力的消長、多次重大戰役的得失、每次開戰前的部署、戰鬥經過，其中涉及的知識好比汪洋大海，金東方女士在這片汪洋大海上駕輕就熟地航向彼岸，完成了這一氣勢磅礴而又細膩委婉的藝術巨構，為人類文明的百花園，加添了一朵盛放的奇葩。

一九九六年八月三日 知愚齋

代序二

不隨時俗 情有獨鍾

謝忱

讀完這本新創作的歷史小說，女作家金東方那種不隨時俗、情有獨鍾的氣概，給人以如今少有的清新之氣。

東方不寫武俠、艷情、驚險、經濟等熱門題材；在三國故事中，也不寫知名度很高的劉關張、三曹等熱門人物；卻對人們知之甚少的孫堅吳夫人獨加青睞。前幾年東方從文壇回歸畫壇，海內海外，忙畫忙展，竟在奔波勞頓之餘寫下此書，不能不說是她對吳夫人這個母儀有著特殊的不可捨棄的情結。

吳夫人相夫有德，教子有方。她雖沒有治國平天下的膽略，卻有修身齊家的能量。她的才學不及文姬，美艷不及貂蟬，卻堪稱才貌雙全。美得一塵不染，美得清新；才學足以正心養性，教誨子女。她的施教核心就是儒家的「大學之道：在明明德，在親民，在止於至善。」她希望後輩們自立奮發、明白事理、維護道德、愛護人民，以達到「善」的最高境界。

在價值規律支配下的現代社會，冷酷的人際利害關係佔主要統治地位，天倫親情逐漸向簡單的權利與義務轉化。道德規範屈服于金錢權勢。東方也許試圖憑藉吳夫人的母儀形象，喚回含情脈脈的天倫親情，喚回「至善」的社會道德。這種純正而又積極的肺腑之音，一點也不夾雜物欲的干擾，自然會讓讀者感到親切和清新。

隨著吳夫人史傳的展開，呈現出一幅幅東漢末期江南風情的長卷。這是由於作者身兼畫家，將繪畫手法用於寫作的緣故吧？無論是寫景還是抒情，或重彩濃墨，工筆入微；或白描勾勒，寫意洒脱。筆觸文采，亦近《紅樓》，更多陽剛之氣。

呂布的武藝少有敵手。劉關張三英大戰呂布，也未得到便宜；

孫堅卻隻身鬥得呂布情虛開溜了。孫堅如此英勇，（還有號稱「小霸王」的孫策），在《三國演義》中都未曾得到應有的敷演；而在本書中得以完善而豐滿。在這個意義上，可以說本書是《三國演義》的補充。

本書關於孫堅坐騎的故事，富含哲理。孫堅原騎普通的戰馬，在與黃巾軍作戰時負了重傷，坐騎沒有捨他而去，倒是回營搬來救兵，撿回孫堅一條命。而孫堅後來騎一條號稱「白電」的千里馬。它的飛快使孫堅脫離群眾，脫離保護圈。孫堅中冷箭遇難時，「白電」無所作爲。可見一匹護主好馬，並不在於它的出身、毛色或飛馳的本領如何了得。

吳夫人是幸運的，她遇上了孫堅那麼稱心的丈夫，又鞠育出那麼能幹的後輩，奠定了東吳的帝業。吳夫人又是不幸的，她幼年喪父母，堅、策父子又都英年早逝，她顛沛流離，風波迭起。作為女子，她還要承受比男子更多的感情和心理負荷。

吳夫人是平凡的，沒有驚人的參與和眩耀的閃光點，卻呈現出她相夫教子的博大情懷。她有千種愛憐愁，萬種兒女情。她謹守本份，身體力行。在不斷的生離死別中蹉跎歲月，在平凡的持家生涯中塑就了不平凡的母儀形象。

然而，吳夫人的光輝輻射到她的身後不久，便戛然而止了。她的孫輩們脫離了她的影嚮而陷於爭奪權位的骨肉相殘之中，終在她重孫的手裏亡了國。可見，吳夫人的母儀天下不能使國祚永昌。

「母兮鞠我」是一個永恒的主題。如何使之成為匡時濟世的長效良方？如何使子孫後代永受教誨，少犯錯誤？這是需要許多領域共同探索和努力的課題，其中社會素質的普遍提高，可能是其核心問題。本書的功績就在於把這個問題揭示出來，讓大家都呼吸到這股清新之氣。

願《母兮鞠我》的三春暉，溫暖寸草心。復親情之德，開風氣之善，其庶幾乎？

丙子巧月

秋逸軒

代序三

綠蔭伴豐碑

陸士清

讀《母兮鞠我》，是一次歷史的撞擊。

歷史是一片沃野，可以任你耕耘。

歷史是一座礦藏，可以任你採掘。

然而，《母兮鞠我》寫的是東漢末年三國形成前的一段歷史，說得更準確些是東吳創業、奠基及至發展的歷史。這段歷史也是《三國演義》的重要內容。《三國演義》是“文不甚深、言不甚俗”的雅俗共賞的經典巨著，它所蘊蓄著的豐富的思想內容光照千秋，古今歷史小說少有出其右者。有《三國演義》這樣的經典在前，金東方當然知道。可是金東方卻偏要在聳立著《三國演義》的原野上耕耘播種，她能夠收穫什麼呢？盡管我相信金東方的創造力；仍不免爲她擔心。然而，在我讀完小說：默念著“吳昱含著永恆的微笑，安祥地離開了人間。時建安七年九月初五日……”這段結語時，我滿懷欣喜，默默地向金東方祝賀！金東方迎接了挑戰，借前三國時代這個舞台，在《三國演義》這座豐碑旁邊，播撒了一片綠蔭。我相信，她收穫的是成功，是喜悅！

《母兮鞠我》著墨於前三國時代，寫孫堅在朝政衰微群雄紛起中創建霸業，孫策繼之，孫權承父兄之基業而築固東吳。他們英勇、智慧，爲拯救國家，安撫人民而馳聘疆場，出生入死。他們是時代的英雄，也是《母兮鞠我》描寫的重要人物；但是《母兮鞠我》的真正主角，則是孫堅的夫人，孫策、孫權的母親，也即是後來的吳太夫人吳昱。俗話說：“一個成功男人背後的女人必有過人之處”，吳昱作爲孫堅的夫人，她輔助丈夫；作爲孫策、孫權的母親，她輔佐兒子。她不僅是一個成功男人背後的女人，而是三個成功男人背後的女人，無疑的她自有過人之處。然而在過往的文學作品中，包括《三國演義》在內，這位傑出女人的賢能、品德、風采並沒有真正得到應有的描繪。誰來拂去歷史的塵沙，使這位女人顯

露崢嶸呢？也許這就是金東方寫《母兮鞠我》的重要原因吧？

金東方執意寫吳昱，她要將吳昱寫成什麼樣的角色呢？擺在金東方面前的嚴肅的任務是：必須在自己的美學理想與歷史的真實之間找到平衡點。因為只有這樣，她筆下的吳昱才是真實的，才是美的，是有藝術價值的。否則也許會墮入臆造的陷阱，或者將之膨化出時下媚俗潮流中的泡沫。值得高興的是，金東方把握了這個平衡點。她不是寫花木蘭，不是寫佘太君，不是寫楊八姐，她是寫吳昱。她始終將之作爲一個女人、作爲一位妻子，作爲一位母親來寫的。賢是妻子的賢，德是母親的德。她秀外慧中，知書達理；她有膽有識，柔中有剛；她謹守本份，克盡母職；她輔佐軍政，但從不替代。所以孫堅稱她既是相夫教子的“賢內助”，也是出謀劃策的“賢外助”。她安於普通人的生活，盼望家庭團聚；同時她又理解和支持夫君和兒子建功立業。小說第七章第三節寫到吳昱思君念子時一段內心描寫，真切地揭示了吳昱既守本份又識大體的傑出女人的精神世界。

正因爲妻子的理解和支持，孫堅才能無後顧之憂地奮發前行；正因爲有母親的慈愛和輔佐，孫策和孫權才能肩承大業。也正因爲這樣，才使得作爲丈夫的孫堅在縱橫馳聘之時仍念及愛妻吳昱，作爲兒子的孫策和孫權也時時念及母親的慈愛。吳昱實際上是孫氏家族精神天地的紐帶、散發光輝的熱源。如果孫氏父子創造了東吳的基業，那基業的基業創造者則是昱。我不知道金東方是否設置了這個目標，但至少我們從作品中感了這一點。

吳昱雖然傑出，依然是女人。作品所以能把握得這麼好，我覺得最主要的原因在於：一方面金東方將吳昱置於三國風雲變幻的時代背景上，寫吳昱是大時代的婦人；同時，又始終將吳昱置於女人的範圍之內，特別是置於婚姻家庭生活之中。她與孫堅一見鐘情，非孫堅不嫁；她追隨孫堅於仕途，樂於相夫教子；她教子以德，使之能肩承父業。盡管在關鍵時刻，她也參與決策；但更多的時候，她在主持家政。她是一個傑出的女人；是一個平凡而又傑出的女

人。她和一般平民一樣，也有忠君思想的局限。

金東方是女作家。女人寫女人恰有一份獨到。如果說我們從《三國演義》中讀到的是金戈鐵馬中的粗獷和彪悍，那麼在《母兮鞠我》中卻有一種月下溪流的柔美，細密、委婉值得稱道。尤其是當時的風俗民情、飲食服飾和禮儀也描寫得一絲不苟，從而活現了歷史的生活和場景。當今，有些人把歷史當作尸布，任意撕裂裁剪，乃至胡編亂造，來為他們媚俗取寵服務。而金東方是嚴肅的，是尊重歷史的，她在歷史人物的描繪和塑造中，追求的是歷史的真實和藝術的創造，是崇高和美，是令人欣慰的。

金東方邀我為之作序，而我只能寫些粗淺的感想，就算是序吧！

一九九六年十月七日于滬上

目 錄

1. 楊傳珍 代序一·····	(1)
2. 謝忱 代序二·····	(4)
3. 陸士清 代序三·····	(7)
4. 第一章 窈窕淑女·····	1
5. 第二章 君子好逑·····	21
6. 第三章 鴛鴦于飛·····	43
7. 第四章 宜其室家·····	61
8. 第五章 展也大成·····	87
9. 第六章 樂且有儀·····	127
10. 第七章 予美亡此·····	143
11. 第八章 克壯其猶·····	177
12. 第九章 翹翹錯薪·····	209
13. 第十章 溫溫恭人·····	223
14. 第十一章 天之扞我·····	247
15. 第十二章 或哲或謀·····	259

第一章

窈窕淑女



